

† Vroom aandenken aan de zielerust van

MEVROUW

Maria-Magdalena Abelleyt

Echtgenote van de Heer GEORGES COUTTENIER

Geboren te Gistel op 10 oktober 1906 en godvruchtig overleden te Onstende in het H. Serruysziekenhuis op 24 januari 1989, gesterkt door het Ziekensakrament.

Het land was gehuld in een diepe mist. We konden moeilijk ons doel ontwaren. In die nevelige sfeer heeft Maria ons verlaten. Haar uiteindelijke levensdoel heeft zij bereikt. Voor haar wordt alles klaar, naar het woord van de Heer : «Ik ben het Licht.»

In deze duistere uren gaan onze gedachten naar de overledene.

In de bijbel lezen wij : «God zag goedgunstig neer op het offer van Abel.» Zo keek ook God neer op het leven van Maria. In haar droeg zij de trekken van de H. Maria : Zij stond ten dienste van de anderen. In alle bescheidenheid is zij doorheen het leven gegaan. Zij zocht de schaduwzijde, niet om zich te onttrekken van al wat waardevol is, maar om vanuit die schaduw haar licht, haar genezende en sociale inzet te laten uitstralen. Vanuit dat hart leefde zij mee met al wat er rondom haar gebeurde. Geladen met die typische karaktertrek kon zij luisteren en het gepaste woord weergeven. Haar nabijheid, haar aanwezigheid maakte de mens rijker. Op haar zijn de woorden van het lied toepasselijk : «Als moeder zong was heel het huis in vreugde.»

Vreugde zou er zijn op de viering van het 50-jarig huwelijksjubileum. Maar iets onvoorziens overviel haar. Haar huis, haar thuis moest zij verlaten. Haar

activiteit werd lamgelegd. Haar bed zou voortaan haar ruimte zijn. Maar haar aandacht voor de anderen bleef. Naar haar toegaan was niet luisteren naar een klaaggezag, maar naar woorden van interesse. Thans blijft alles herinnering.

Dierbare echtgenoot. Samen hebben wij gepoogd er het beste van te maken. De woorden, meer dan 50 jaar geleden tot elkander uitgesproken, werden bewaarheid. «Ik wil u trouw blijven in goede en kwade dagen. In ziekte en gezondheid.» Dank voor uw vele bezoeken aan 'Wackerbout'. In afstand verwijderd van elkaar, bleven wij hart-verbonden. Ik blijf de onzichtbare aanwezige.

Mijn zoon Erik. Blijf voor vader een troost en een steun nu het verwachte werkelijkheid is geworden.

Familie en vrienden. Laten wij in gebed met elkaar verbonden blijven.

Heer Georges COUTTENIER,

Heer Eric COUTTENIER,

De families ABELLEYS, DEHAEMERS, COUTTENIER en DECRAEMER.

Het Personeel van V.R.T. Wackerbout,

Het Personeel van het H. Serruysziekenhuis te Oostende.

danken u voor uw blijken van deelneming en gebed.

Begraafenisvert. L. T'Jonck Leffinge, tel. 30 31 76
Druk. Lovor Leffinge, tel. 30 00 52



BID VOOR DE ZIELERUST VAN

MEVROUW

ELZA - MARIA ACKE

echtgenote van
de heer Victor COBBAERT

geboren te Jabbeke op 28 juli 1899 en
godvruchtig overleden te Leffinge op
13 juli 1975, voorzien van de Heilige
Gerechten.

Zij was lid van de Kristelijke Bond
van Gepensioneerden.

«Hoog en schoon
in ons gemoed
staat uw beeld
moederke goed!»

Dat zijn niet zó maar woorden, die haar huis-
wand sierden, maar het was echte liefde waar-
mede haar kinderen vader en moeder om-
ringden : een klein jaar geleden heeft men dit
op een jubelende manier betoond ; nu was
het nog meer gemeend, omdat het met zo'n
grote toewijding en genegenheid is gebeurd
voor hun kranke en lijdende moeder en va-
der !

Op 76 jaar is moeder opgenomen geworden
in het nieuwe leven dat zonder einde en zon-
der verandering is : de volle vreugde van het
eeuwig leven.

De lastige doodstrijd is het einde geweest
van een leven waarin werk en lijden niet ont-
braken !

Samen met haar man heeft zij een schoon tal-
rijk kroost opgebracht en in haar laatste le-
vensjaar behoefde haar kwijnende gezondheid
vele zorgen ! Maar haar leven had ook schone,
zonnige kanten : de genegenheid van haar
kinderen was de wederliefde.

En wie voor zijn kinderen goed zorgde, kan
er dan ook op vertrouwen dat de kinderen

eveneens zo zullen handelen.

Mijn dierbare man, samen hebben wij 50 jaar
lang in wel en wee doorgebracht, het afscheid
heeft lang geduurd. Ik dank u voor de vele
en schone zorgen die gij dag en nacht aan mij
hebt betoond door nooit van mij weg te zijn !
De ware liefde verbindt ons over het graf
tot in de hemel.

Dierbare kinderen, weest de vreugde en de
steun van uw vader. Vergeet uw moeder niet
en bidt daarom dagelijks voor mij. God zal
u erkentelijk wezen !

Mijn Jezus Barmhartigheid.

Victor COBBAERT,

Medard en Anna
COBBAERT-(BECUE†)-(DELANGHE†)-DEPUYDT
kinderen en kleinkinderen,

Omer en Maria DOCHY-COBBAERT
en kinderen,

Marcel en Suzanne COBBAERT-MEUL
en kinderen,

Henri en Marguerite
COBBAERT-HOUTHOOFT en kinderen,

Maurice en Maria COBBAERT-DEVREESE
en kinderen,

Andrea COBBAERT-(Valère SOETE†)
en kinderen,

Gerard en Noëlla COBBAERT-DEJONGHE,
en kinderen,

Roger en Frieda LOGGHE-COBBAERT
en kinderen,

De families ACKE - ACKE - VANDENBUSSCHE
en COBBAERT - VERGAERDE,

De Eerwaarde Zuster van het Wit-Gele Kruis,
danken U voor uw gebeden
en blijken van deelneming.

Begravenisond. Casteleyn, Gistel, tel. 27 80 84
Drukk. «Lover», Leffinge, tel. 30 00 52

† BID VOOR DE ZIELERUST VAN

DE HEER

PETRUS ADRIANSENS

echtgenoot van
Mevrouw Rachel MARTENS

geboren te Nieuwmunster op
14 december 1913 en godvruchtig
overleden te Brugge op 2 juli 1973,
gesterkt door de sakramenten der
zieken en de pauselijke zegen.

Oudstrijder
Bestuurslid Belgische Boerenbond

Ook als een man lange jaren wegens ziekte
niet of weinig kan deelnemen aan het werk,
toch blijft hij als hoofd van het bedrijf en als
gezag in het gezin onvervangbaar. En toch
moeten wij ons ermee verzoenen dat hij heen-
gaat als zijn uur gekomen is; te vroeg en
niettegenstaande alle middeelen der wetenschap
werden aangewend.

Hier past, zoals bij het sterven van elke mens
slechts geloof en overgave.

Geloof dat niets van al het goede dat Vader
tot stand heeft gebracht ooit zal verloren
gaan: zijn liefde en werk voor zijn gezin, zijn
geloofstrouw en voorbeeldig leven — zijn be-
kommernis voor zijn standgenoten in de orga-
nisatie. Bij God gaat niets verloren maar werpt
alles zijn vruchten af.

Geloof ook en vooral dat voor wie gelooft in
God een eeuwig leven is weggelegd. Daarom
is onze hoop zekerheid geworden dat Vader
die trouw als kristen door het leven ging,
bij God een geluk ervaart waarbij alle aardse
geluk en zorgen verbleken, zoals sterren ver-
bleken in de morgen voor de stralen van de
zon.

Overgave past ons nu en moed om onze taak
met geloof aan te vatten en trouw te blijven
aan de grote levenswaarden die uitzicht geven
op een gelukkig bestaan over dit vergankelijke
leven heen.

Geliefde echtgenote, kinderen en kleinkinderen,
dank voor uw liefde. Moge God u allen zegenen
en gelukkig maken. Blijft mij in uw gebeden
gedenken.

Rachel MARTENS,

Roland en Nicole
VANDE KERCKHOVE-ADRIANSENS en kinderen,

Willy en Gratiëne VAN OOST-ADRIANSENS
en kinderen,

Robert en Lucrèce COPPIN-ADRIANSENS
en kinderen,

Fernand en Maria DHONDT-ADRIANSENS,

Ignace ADRIANSENS,

Christine ADRIANSENS,

De families ADRIANSENS, MARTENS,
VANDER BEKE en HOSTE,

De Eerw. Zusters van het Wit-Gele Kruis.

De Zusters en verplegend personeel van de
kliniek «Het Minnewater» te Brugge.

danken U voor uw gebeden
en blijken van deelneming.

Begravenisvert. W. Debruyne, Leffinge
Druk. «Lover», Leffinge - tel. 300 52

†

Bid voor de zielerust van

MEVROUW

Marie-Anna Aelgoet

Weduwe van de Heer Oscar VANTOURNHOUDT

geboren te Berchem op 19 mei 1895 en
godvruchtig overleden in het A.Z. H. Hart te
Oostende op 3 juni 1983,
gesterkt door het H. Sakrament der Zieken.

Lid van de Bond van Gepensioneerden.

band die ze voor ons was. Wij danken God
omdat zijn goedheid door haar tot ons kwam.

Mijn familieleden en allen die mij vertroost
hebben, die mij vreugde verschaften tot in mijn
hoge ouderdom, God zegene en beware u, en
bidt soms nog voor mij.

MIJN JEZUS BARMHARTIGHEID.

Gewoonlijk hebben de mensen meer belang-
stelling voor verbluffende maar ijdele gebeur-
tenissen, eerder dan voor degene die nederig
en onopvallend leeft.

Maar God die in het verborgene ziet zal zeker
aan Anna de volle maat van de beloning schen-
ken. Er is een goede vrouw heengegaan.

Werken, bidden en lijden zijn de drie werk-
tuigen waarmee de mens zijn leven op aarde
heiligt.

Anna heeft met een ijver die bewondering af-
dwingt, deze drie wegen bewandeld. Wij die
geloven, weten dat zulk een leven niet kan
vernietigd worden, ook niet door de dood.

Wij geloven dat de dood een bevrijding is uit
het vergankelijke, naar het onvergankelijke zien
van God «zoals Hij is».

Anna blijft in onze gedachten als de goede
vrouw, wij denken aan haar gul en opgewekt
hart, aan haar diepe vroomheid en de zachte

De families

AELGOET - SERTEELS en
VANTOURNHOUDT - DEWULF

danken u voor uw gebeden
en blijken van deelneming.

Begr. W. Debruyne, Leffinge - tel. 30 17 57
Druk 'Lover' Leffinge - tel. 30 00 52

† Bid voor de zielerust van Mevrouw

MARIA AERNOUDT

Weduwe van de Heer MAURICE SYMOEN

Geboren te Koekelare op 20 november 1917 en
haastig overleden te Leffinge op 17 februari 1991,
gesteekt door het Ziekensakrament.

Lid van de Bond van Gepensioneerden.

Lid van de K.A.V.

In dit uur van verdriet is het onze christelijke plicht
een dankbare herinnering te bewaren aan Maria, die
voor velen van ons heel wat betekende.

Na een lange afmattende ziekte is Moeder zacht
heengegaan. Haar hele omgeving leefde haar laatste
weken mee en bereidde zich stilaan voor op het
definitieve afscheid. En toch gebeurde alles nog
veel te vlug, veel te bruusk. Zoals het Bijbelwoord
het zegt, kwam de dood als een dief in de nacht.
Moeder had zich echter reeds lang met haar lot
verzoend, ze was klaar om de Heer van alle leven
te ontmoeten.

Maria was een diepgelovige vrouw die de christe-
lijke waarden op een levensechte wijze beleefde en
zo het geloofsleven in haar gezin hoog hield. Nooit
hebben wij haar horen klagen over haar tegensla-
gen. Tot in haar laatste ogenblikken bleef zij opti-
mistisch hopen en toonde ze zich een sterke vrouw.

Beste kinderen en kleinkinderen: mijn afscheid van
U allen, hoewel elke dag verwacht, kwam toch pijn-
lijk over. Midden uw verdriet vraag ik U te denken
aan de vele mooie jaren die wij samen beleefden.
De Heer heeft ons veel aangenaams laten beleven.
Nu ben ik in het Eeuwige Vaderhuis, ik bid er voor
U allen en ik vraag U een stevige, liefdevolle band

onder elkaar te behouden. Samen met mijn dierbare
echtgenoot, uw aller vader en grootvader, blijf ik
bij de Heer over U waken.

Beste familieleden, goede buren en vrienden: dank
voor uw vele bezoeken. Ze hebben me veel vreug-
de verschaft en het afscheid lichter gemaakt. Blijf
mij nabij in uw gebed.

René en Agnes SYMOEN-RAMBOER en kinderen
Miguel en Manuel,

Rosa SYMOEN en zoon Peter FOLLEBOUT,

Raymond en Rita SYMOEN-DESPODT en kinderen
Anja en Wim,

De families
AERNOUDT-DEREPPER en SYMOEN-BLOMME,

danken U voer uw gebed.

Begrafplaatsvert. L. T'Jonck Leffinge, tel. 30 31 76
Druk. Lover Leffinge, tel. 30 00 52

† BID VOOR DE ZIEL VAN HEER

**August-Jozef
ALDERWEIRELD**

Weduwnaar van Vrouw Silvia Coudeville

geboren te Schore op 21 september 1863, en
godvruchtig overleden te Leffinge op 25 juli
1960 bediend met de H. Gerechten en de
Pauselijke Zegen.

O I. Heer heeft August gezegend met vele jaren, zo-
als er weinig op aarde zo een hoge ouderdom bereiken.

Hoe gelukkig de mens die van God de genade krijgt
zijn leven te zien naderen stil en gestadig vol rust
zoals men de zon ter kinne ziet dalen in de avondstond.
Welk een genade voor een mens, wanneer hij vooraleer te
sterven eens rustig kan nadenken over de dood en het
komende leven.

August is een man die de dagen van zijn ouderdom
heeft doorgelbracht in gebed, bijna ieder bezoek kon men
hem vinden de paternoster of het kerkeboek in de hand.

Het is hem een eer en een troost geweest Mgr. de
Bisschop in zijn eigen huis te mogen ontvangen en tot hem
te mogen spreken zoals oude bekenden doen onder elkaar.

August was eerlijk en blijmoedig hartelijk en zorg-
zaam en van een diepe vroomheid - Zijn heengaan is
een overgaan naar de heerlijkheid van de hemel.

Ik dank U, Liza en Irma, om uw liefde en trouwe
zorgen die vele jaren dat ik oud was en al die tijd
dat ik uw hulp nodig had.

Vaarwel mijn familieleden en vrienden: bidt voor mij.

Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)

Drukk. LOVER LEFFINGE — Tel. 200 52

Geleefd zij Jesus-Christus! Amen.

100 d. afl.

† Bidt God voor de zielen van

Désiré Alderweireldt

Weduwaar van

MARIA ALLEWYN

geboren te Schoore, den 25 Mei 1835 en gevallen
als slachtoffer van den oorlog te Leffinghe, den
17 November 1916.

en van zijne echtgenoot

Sophia CUYLLE

geboren te Keyem, den 10 Juni 1836 en overleden
te Sinaj-Waers in December 1917.

Geukkig zij, die vlekkeloos zijn van gedrag en
wandelen in den weg des Heeren. Ps. 118.

Zij sterven geen onvoorziene dood, die het ge-
dacht der dood altijd voor oogen hebben.

H. Gregorius.

Als echtgenoot en vader was hij voor zijne
vrouw en kinderen een voorbeeld door zijne goe-
de werken en deugden.

Zulke vrouw is een schat zonder weergâ, het
hert van haren man betrouwde op haar. Dewijl zij
God vreesde kloeg zij niet omdat God haar be-
proefde.

Benauwdheden en pijnen overvielen mij; doch
ik heb den naam des Heeren aanroepen. Ps. 114.

Bemide Kinders en Kleinkinders, vertroost u,
wij verwisselen deze aarde voor een rijk van vrede,
waar wij malkander zullen wederzien, ondertus-
schen wij bidden voor u, vergeet ons ook niet in
uwe gebeden.

Akten van Geleef, Hoep en Liefde.

7 jaren en 7 maal 40 dagen aflaat.

† BID VOOR DE ZIEL VAN MEVROUW

Felicie-Lucie Alderweireldt

Weduwe van Heer Kamiel-Jozef Derieuw
geboren te Schore op 13 sept. 1879 en god-
vruchtig overleden te Leffinge op 11 juni 1963
bediend met de laatste H. Gerechten en de
Pauselijke Zegen.

Sterven is niet zo lastig als men geleefd heeft zoals het
een christen mens betaamt - de dood is toch de overgang
van dit aardse leven naar het eeuwige leven bij God.

De dierbare overledene heeft het geloof bewaard: zij
is trouw gebleven aan het regelmatig gebed - Zij
heeft dus de verzekering van O. L. Heer zelf dat zij de
goede strijd heeft gestreden en dat zij in God geen rechter
maar een vader zal vinden die haar met blijdschap zal
verwelkomen in het huis waar haar plaats is bereid.

Vaarwel dan mijn dierbare kinderen kleinkinderen en
achterkleinkind: de dood van ieder mens is een les voor
de levenden - Het langste leven op aarde verdwijnt als
een rook, alleen het leven bij God houdt stand. - Hoe
komt het dan, dat wij niet meer belang stellen in het
hiernamaals en niet beter onze christelijke plichten ver-
vullen? Dat wij zo schaars tijd hebben om te bidden
zo weinig verlangen naar O. L. Heer in de H. Communie.
- Moeten wij niet allen met de man uit het Evangelie
roepen „Heer ik geloof, maar kom mijn ongelooft ter
hulp: vermeerder mijn geloof...”

Ik vraag niet dat gij voor mij zoudt wenen, maar wel
dat gij voor mij zoudt bidden: daarmee alleen kan ik
hate vinden.

Vaarwel, tot weerziens bij God

Mijn Jezus Barmhartigheid (300 d. afl.)

Drukk. LOVER Leffinge Tel 200 25

Mijnheer en Mevrouw Oscar DERIEUW-MAREST, haar kinderen;

Mijnheer en Mevrouw Marcel DERIEUW-MEINS;

Mijnheer en Mevrouw Edmond CLEMENS-DERIEUW en kind;

haar kleinkinderen en achterkleinkind
De Familien ALDERWEIRELDT-DERIEUW;

zeer gevoelig voor uw christelijke
deelneming, danken U.

Registrator: W. DEBRIJNE - Noster - Leffinge

Heer geel haar ziel de eeuwige rust.



Ter zaliger gedachtenis

van

Irma-Elisa AMELOOT

dochter van

Philippus-Jacobus en Sylvie Germonpré

*geboren te Leffinghe den 7 Maart 1901, en aldaar
godvruchtig overleden den 16 Februari 1919 ver-
sterkt door de III. Sacramenten.*

Ik heb de pijnen mijner ziekte geduldig verdra-
gen en mijn vroegen dood met gelatenheid aan-
vaard; want ik weet dat het lijden een overgroot
gewicht van glorie bereidt.

Gelijk een bloem die pas ontkiukt en reeds met
de voeten wordt getreden, zoo was zij nauwelijks
verschenen of zij was niet meer. H. Bonav.

O dood met welke macht rukt gij den blinddoek
van voor ons oogen weg! Hoe klaar toont gij ons
de nietigheid der aardsche goederen en vermaken
Heden is de mensch, morgen komt hij niet meer
te voorschijn.

Bemide Ouders en Zuster, dank voor uwe liet-
devolle zorgen binst mijn pijnlijke ziekte, gij hebt
mij met raad en daad bijgestaan, ik ook zal voor u
zorgen in den schoonen hemel. Het scheiden is
hard, zwaar het kruis dat God op uwe schouders
legt, maar aanvaardt het met christene gelatenheid,
en het kruis wordt u een heil, een zegen. Vaartwel
vergeet mij niet in uwe gebeden.

†
BID VOOR DE ZIEL VAN

LOUIS AMELOOT

weduwnaar van

ELISA BELLIGH

geboren te Slijpe den 17 November 1888 en
haastig overleden te Leffinge den 4 Februari 1946

Het tegenwoordig leven is maar een gedurig
gaan naar de dood. O mensch, ge zijt reiziger op
aarde; ge gaat voorbij en laat alles achter. O
uitzinnig en onverstandig van dezen die maar al
leen aan het tegenwoordige denken en niet pei-
zen op het toekomstige. Nav. Chr

Wie had ze kunnen denken dat deze man zoo
vroeg en onverwachts zou sterven? Hij was kloek
en gezond en zie... al met eens wordt hij uit het
leven weggerukt en komt in de eeuwigheid te
staan voor den rechterstoel van God. O mensch
wees toch altijd bereid, want ge kent noch dag,
noch uur, en de dood kan komen, als we ze
minst vreezen.

Beminde Kinderen, gaarn heb ik langer geleefd
voor uw geluk, maar de Heer heeft er anders
over beschikt. Vaartwel, en bidt voor mij.

Daarbare Familieleden en Vrienden, weest me
steeds indachtig in uw gebeden.

M'n Jezus Barmhertigheid. 500 d. all.

Erna LOONKE-Bellingje.

Louis en Yvonne Heethem - Desaever
Carlo en Jacqueline Heethem - Roelens
Stefaan Heethem
melden U met diepe droefheid het overlijden van
hun moeder en grootmoeder

**Mevrouw
MARGARETA AMELOOT**

Weduwe van de heer Henri Heethem

Geboren te Oostende op 24 oktober 1900 en overleden op
6 augustus 1994, gesterkt door de sacramenten van de zieken

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op donderdag 11 augustus '94
om 10 uur in de Sint-Jozefskerk te Oostende, gevolgd door de bijzetting in
de familiegrafkelder op de begraafplaats aan de Stuiverstraat.

Geen bloemen of kransen

Bij vergetelheid, gelieve dit bericht als kennisgeving te willen beschouwen

Rouwadressen :

Hofstedestraat 9 - 8400 Oostende
Nachtgalenlaan 40 - 8400 Oostende

Uitvaartverz. MAROTE - Oostende 70 63.63 - 26 75.88 - De Haan funeraarium 23.72.61

† BID VOOR DE ZIEL VAN

MEVROUW

Maria Ludovica AMELOOT

echtgenote van
de Heer Jules NEUTENS

geboren te Lefringo op 10 augustus 1899
en er godvruchtig overleden op 9 juli
1970, bediend met de H. Gerechten

„Waakt en bidt, gij weet niet op welke dag
of welk uur de dood komt. Weest dus altijd
voorbereid want de Heer komt soms heel on-
verwachts.“ Met deze woorden vermaant ons
Jezus in het evangelie. Gelukkig de mens die
luistert naar deze woorden.

Ook deze goede vrouw is plots en onverwacht
uit dit leven getreden. Ze had weliswaar een
ernstige ziekte, maar niets liet een spoedige
dood voorzien. Na haar terugkomst uit de kliniek
had ze reeds haar werk hervonden.

Jarenlang had ze naarsig, bezorgd en onge-
ruimd haar huishouden gedaan, het landbouw-
werk verricht thuis en op het veld. Ze was
een goede vrouw en goede moeder geweest.
Van de vroege morgen tot de late avond was
zij aan het werk. Nooit wilde ze rusten,
steeds was zij bekommerd om het welzijn
van haar man, haar kinderen en kleinkinderen.
Ook tijdens haar ziekte ging al haar aandacht
naar haar thuis. Een groot verlangen had ze,
weer gezond worden om haar werk te kunnen
doen.

In al haar werk en zorgen vond ze altijd tijd
voor de Heer in haar gebed en haar zondags-
rust.

Dierbare echtgenoot dank voor alles wat gij
voor mij gedaan hebt. Wij hebben gaele en
kwaade dagen gehad. Nu hopen we nog op
een rustige einde des. Mijn plots heengaan
maakt dit nu onmogelijk. Wees, nu noodig
en zoekt steun en troost bij de kinderen.

Dierbare kinderen en lieve kleinkinderen, ik
dank U voor alle hulp en liefde. Ik hield zeer
veel van U allen. Ik was zo blij U te zien en
was gelukkig als gij maar gelukkig waart.
Vergeet mij niet en zorgt voor vader.

Goede familieleden, vrienden en geburen veel
dank voor uw hulp en genegenheid. Vaartwel
en bidt soms voor mij.

De Heer Jules NEUTENS,

haar echtgenoot :

De Heer en Mevrouw
Jules DEPOORTER-NEUTENS,

haar kinderen :

Jonge Heer David DEPOORTER,

Jonge Heer Eddy DEPOORTER,

Jonge Heer Roger DEPOORTER,

haar kleinkinderen :

De families AMFLOOT-GERMONPREZ en
NEUTENS BRUNEL

danken U voor uw gebaren
en brieven van deelnemen.

Bezoek 29 Gebroedre Lefringo. Onv. «LOVER»



†

BID VOOR DE ZIEL

van

Philippus - Jacobus AMELOOT

ECHTGENOOT van

Silvie GERMONPRÉ

*geboren te Slype, den 12 Juli 1877, en godoruchtig
te Leffinghe overleden, den 25 Juli 1928,
voorzien van de H. Sacramenten der stervenden.*

† Gedenk in uwe gebeden de ziel
van



Camiel AMPOORTER

echtgenoot van

Maria-Justina VERGAUWE

*Geboren te Leffinghe den 1 Juni 1892 en na een pijn-
lijke ziekte, met christene gelatenheid verdragen,
godsruchtig overleden te Mulderkerke den 7 Juli 1924,
bezoeten van de H.H. Gerechten.*

*Hij was lid van al de bestaande Broederschappen en
veroordeeld met de Eretekens van Oud-Strijder in den
Weredoorlog 1914-1918.*

†
Allerzoetste Jesus, wees mijn Rechter
niet, maar mijn Zaligmaker (59 d. afl.)

TER ZALIGER GEDACHTENIS

van

Engelbertus-Josephus Ampoorter,

Weduwnaar van

JOANNA-CLARA LAMOOTIE,

geboren te Leffinghe den 15 September 1820
en aldaar overleden den 7 December 1910.

Ons levensloop besluit (gewoonlijk) ze-
ventig jaren : voor hen, die sterk zijn, ach-
tig jaren : wat daarboven gaat, is last en
smerf. Want dan komt de verlapping en wor-
den wij overvallen en wegesleept.

Psalm, LXXXIX, 10.

- De dag van de dood is beter dan die der
geboorte. - (Geclees.) Want de dag der geboor-
te boeit, de vrijheid der ziel aan het lichaam,
de dood slaakt die boeien. H. Heer.

Gij, o Heer, hebt mijn lijden in vrede ver-
wisseld, opaat mijn ziel U zinge: Hee,
God, in der eeuwigheid zal ik U loven.

Psalm, XXIX, 12, 13.

Beninnig kinderen en goede kinderen en
smeek u, door onzen Heer Jesus-Christus, en
door de liefde van den H. Geest, mij be-
hulpzaam te zijn naar alle gebeden voor mij
bij God.

Jesus, Maria, beset, dat mijne ziel met U
in vrede ruste, 300 dagen aftaat.

Zachtmoedig Hert van Maria, wees mijne
zaligheid, 300 dagen aftaat.

H. Hert van Jesus, ik heb betrouwen op U.



TER ZALIGER GEDACHTENIS

VAN

Henricus-Franciscus AMPOORTER

Echtgenoot van

Elisa-Maria Borgonie

geboren te Lettinghe den 31 Maart 1862, en er
overleden den 14 Juni 1920, ontvangen hebbende
het H. Oliesel.

Gelukkig de mensch die altijd bereid is om te
sterven, want de Heer heeft gezegd, ik zal komen
gelijk een dief in den nacht, op de uur dat gij het
minst peist.

Mijn God waarom dezen man zoo vroegtijdig ont-
rukken aan de liefde zijner vrouw, aan de leeder-
heid zijner kinderen, aan het zorgvuldig en wijs
bestier van zijn huis? O geheim, o groot geheim,
der dood! Buigen wij ons hoofd, aanbidten wij God
die in zijne Voorzienigheid ons komt beproeven.

Deze man was eenvoudig en rechtveerdig, hij
vreesde God en week af van het kwaad.

Welbeminde Vrouw bedroef u niet gelijk zij die
geen hoop hebben, betrouw op God, Hij zal u troos-
ten en bijstaan. En gij mijne lieve kinderen, ons ge-
luk en onze hoop, bemint uwe Moeder, weest haar
onderdanig en gehoorzaam, staat haar bij, maakt
haar leven gelukkig met eendrachtig onder elkander
te wezen en kristelijk en deugdzaam te leven; ver-
geet uwen Vader niet in uwe gebeden.

Mijn Jesus, barmhertigheid. (100 dag. aft.)

Druk Elleboudt, Oostende.

Geloofd zij Jesus-Christus ! Amen.

† *Bidd God over de ziel*

van

Maria-Sophia Ampoorter

echtgenoot van

Adelard-Renaat Vanoo

Zij werd geboren te Stalhille den 12 Januari 1876 en overleed godvruchtig te Leffinghe den 26 November 1915.

Zij was lid van de broederschappen van het H. Hert, het H. Sakrament, de H. Barbara, de H. Anna en den weketijkschen Kruisweg.

Wat is het leven van den mensch ? een rook een niet... Vandage frisch en gezond en mogen misschien in stervensnood. Zij was eene christelijke huysvrouw en eene zorgvuldige moeder, zij benamde hare kinderen als den appel haer oogten, zij leerde hun God vreezen en hen onthouden van alle kwaad. De wegen van haar huis sloeg zij met zorg gade en at haar brood in ledigheid niet. Haar echtgenoot was in rouwe, hare kinders in tranen, niets was bekwaam hen te troosten. De vreugde van hun hert is verdwenen en hunne blijdschap in droefheid veranderd. Waarom is hare kwaal zonder hulp geweest ? Wij buigen het hoofd voor U neder, o God, en zuchten dat nu wil geschiede o Heer en met de onze.

Duurbare Echtgenoot, onze scheiding is haastig en pijnlijk, maar gedenk dat de aarde een ballingschap is, het leven eene reis, de hemel ons vaderland en betrouw op God die niemand verlaat.

Teergeliefde Kinderen blijft de lessen, de zorgen en de liefde van uwe moeder indachtig, volherft in het goede, weest altijd de steun en troost van vader, bidt voor mij en God zegene u.

Zoet Hert van Jesus, wees mijne zaligheid.

300 d. aft

† BID VOOR DE ZIEL †

van Mevrouw

Maria-Theresia AMPOORTER

Weduwe van de heer

Louis PYLYSER

geboren te Leffinge, op 2 mei 1897 en gerochtig
overleden in de kliniek van het H. Hartje Oostende,
op 19 maart 1967, voorheen van de laatste in
Sacramenten.

Palmevondag, de dag van Jezus' bloede Inkomst
in Jeruzalem. Zijn grote lijden en lange droogstijp
moest nog beginnen. Wanneer wij Jeruzalem bidden,
in het hemels Jeruzalem zullen we verhoord worden,
dan zal voor ons alle lijdens teeds voordelig zijn.
Wij zullen als gelukkige kinderen thuis zijn bij de
Vader. Wij zullen niets of niemand meer te vreden
hebben.

Onderassen heuren wij u, mijnne, duurdere,
algestorvene, niet op dat in hemel want wij
weten ze gelukkig, maar op ons, omdat wij ons
verlaten voelen. Wij weten ons als wezen te laten
geleiden. Wij missen hen die wij zo liefhebben, die
wij nog lang bij ons hadden willen houden. Maar
wij begrijpen dat niet onze wil, maar de wil van
de Vader moet geschieden.

Duurbare kinderen en kleinkinderen, aardbare
familieleden, gij zult nog lang in uw hart naling
bewaren het beeld van een gebode, versharpe
vrouw, uw moeder en grootmoeder, uw tante.
Zij zal uw voorspreker zijn in de hemel. Bidt
gij voor haar en volgt haar voorbeeld na in de
aarde.

Aken van Gelooft, Hoop en Liefde

Mevrouw Weduwe R. STROOBANT-PYLYSER,

Mejuffre Nicole STROOBANT,

Mejuffre Martine STROOBANT,

De familieën AMPOORTER, PYLYSER, BORGONIE en RENTY,

bedanken u voor de blijfsen van
deelneming in rouw en gebeden

Nicolaeskerke

H. Hart van Jesus, ik heb betrouwen in U! 300 d. aft.

†

ZALIGE GEDACHTENIS

van

PIETER AMPOORTER

ECHTGENOOT van

EULALIE DE MOL

*geboren te Leffinghe, den 24 April 1892, en er
positief bij overleden den 21 Juni 1928, na de
Gerechten inder Moeder de H. Kerk ontvanger
te hebben.*

Hij was lid der Aartsbroederschap van H. Hart

Goede echtgenoot, en goede vader, zoo gedroeg hij zich met groote voorzichtigheid. (Gel. Genitus.) Hij was zeer werkzaam, en van hem mag gezegd worden dat hij zijn brood in ledigheid niet geeten heeft. Zijn langdurige ziekte verdroeg hij met overgeving aan Gods wil.

God vermengt het geluk der aarde met bitterheid, om ons een ander leven te doen zoeken, waarvan de aangenaamheid niet bedriegelijk is. H. Augustinus.

Die den Heer vreest, zal op zijn sterfbed troost vinden en op den dag van zijn overlijden gezegend worden.

Eccl. I

Groot zullen bij den Heer de verdiensten zijn van hen die de opvoeding hunner kinderen verzorgd hebben.

H. Hieronymus

Beminde Echtgenote, Teergeliefde Kinderen en Kleinkinderen, Lieve Broeder: troost u, ik ben u voorgaan in een beter leven, waar we elkaar eens zullen terugzien. Helpt mij door uw gebeden.

Zoet Hert van Maria, wees mijne zaligheid!

DRUK. VERVAEKEL. OOSTENDE - TEL. 900

Wacht want gij en weet noch den dag noch uur.

H. Math.



TER ZALIGER GEDACHTENIS

VAN

AUGUSTA ASPESLAGH

JONGE DOCHTER

dochter van David en Justina VANMIDDELEM

geborene te Leffingh, 20 Februari 1867, aldaar
overleden den 31 Januari 1898 na onkran-
gen te hebben de HH. Sacramenten.

Een d'ige maan ten heeft zij gehad en pijn-
lij te n'iche, heeft zij geteld, maar met verdel-
digheit heeft zij de smarten eener langdurige
zieke lijkheid verdragen overtuigd door dat zoet
gedacht: God kastijdt deze die Mij bemint.

Job. VII. 3 Heb. NII. 3

Waarom dan is mijn lijden zonder hulpe ge-
weest en mijne kwaal ongeneesbaar? Het
geschied gelijk het den Heer beviel, dat zijn
wil geschiede en niet de mijne. Jer. XV. Job. I

Zij vragde, o Heer, om langer te leven en
Gij hebt haar het eeuwige leven verleend.

Vaarwel, beminde vader en broeders, mijne
vroegtijdige dood bedroef u, ziet hoe alles ver-
gaat en vervliegt en hoe dapper het leven voor-
bij is, vestigen wij onze oogen ten hemel, daar
is onze woonplaats; daartoe smeek ik u, zult
gij mij helpen door uwe gebeden en goede wer-
ken. Barmhertige Jesus geef karensje de ewi-
ge rust. Amen.

Druk. Gr. Neyts, Oostende.



Gedenkt in uwe gebeden de Ziel

VAN

David=Hubertus Aspeslagh

weduwnaar van

Isabella=Francisca Vanmiddenem

geboren te Middelkerke den 9 Juni 1855, overleden te Leffinghe den 20 September 1904, 49-jarig, ziele van de Heilige Geest.

Hij was lid van den Wekelijkschen Kruisweg.

R. I. P.

Gelukkig de man, die den raad der boozen niet gevolgd heeft, den weg der zondaars niet heeft betreden, en de vergaderingen der goddeloozen niet heeft bijgewoond, maar wiens wil aan de wet des Heeren verkleefd is.

Ps. I. 1.

God mengelt het geluk in zee- en aarde, met bitterheden opdat wij een ander geluk zoeken, waarvan de zoetheit niet bedriegelijk is. H. Augustinus.

De onderdom, bereikt op den weg der rechtvaardigheid, is eene kroon vol weerdigheid. Spreuken.

Bemide *Kinderen* en *Bloedverwanten*, het leven is kort en de eenwigheid is lang. Hebt God voor oogen, al de dagen van uw leven en wacht u ooit aan eenige zonde toe te stemmen of de geboden van den Heer onzen God te schenden. Daarin bestaat de ware wijsheid. Helt voor mij. Tobias tot zijnen zoon.

Zoet hert van Jesus, wees mijne liefde. - - - - -

Waken van Geleef, Doop en Liefde.

7 jaar en 7 maal 20 dagen aldaar

Druk. Greg. Nevs, Oostende.



TOT KRISTELIJK AANDENKEN AAN

EDMOND ASPESLAGH

echtgenoot van

MARIE CALLANT

geboren en gekerstend te Lelinge den 21 Maart
1870 en er godvruchtig in den Heer ontslapen den
11 Januari 1940, bediend met de heilige Sakra-
menten der stervenden.

Hij maak deel van al de godvruchtige gemeenschap
niet der parochie.



Ter Zaliger Gedachtenis
van Heer

JEROME ASPESLAGH

Weduwnaar van Vrouw

ALICE MENSCHAERT

geboren te Leffinge, op 28 December 1874 en in de Heer ontslapen te Zevekote, op 9 Maart 1954, gesterkt door de laatste HH. Sacramenten.

Geprezen moeten de rechtvaardigen, die aan God hebben gegeven wat Hem toekomt en die op de wereld alleen van het rechtmatige en nuttige ter zaligheid willen gebruik maken.

Zo heeft de dierbare, die wij betreuren, geleefd alleen in de betrachtting der eeuwige goederen, in werkzaamheid, in geduld, in godsvrucht en matigheid.

God moge zijn dienaar nu in vrede aanvaarden in zijn paradijs, daar zal deze nu de Hemelse Moeder Maria die hij op aarde zo oprecht vereerde kunnen danken en loven om hare weldaden. Daar zal hij allen weervinden, die in Gods liefde stierven en hem dierbaar waren. Daar zal hij zijn trouwe echtgenote ontmoeten en zovelen die reeds zijn voorgegaan.

Dierbare Familie, heb dank voor uw gebeden en blijken van genegenheid. Ik zal U niet vergeten. De dood breekt geen banden van kristelijke liefde. Weze het geloof uwe leidster en God uw vertrouwen.

Dank gij allen, die mij om Jezus wil hebt bijgestaan! Tot wederziens allen Hierboven!

Jezus, Maria, Joseph.

Onbevlekt Hart van Maria b. v. o.

De familie ASPESLAGH;

De familie VANMIDDELEM;

De familie MENSCHAERT;

De familie MOENS,

danken U om uw gebeden,
en blijken van deelneming.

Weest getrouw tot der dood en ik zal u de kroone des levens geven. Apoc. II. 10.



TER ZALIGER GEDACHTENIS

VAN

Juliana-Coleta-Isabella Aspestlagh

WEDUWE VAN

DESIDERIUS VAN LOO

gebooren te Leffinghe, den 16 Februari 1835 en aldaar overleden den 7 December 1908.

Zij was door allen geëerd omdat zij den Heer grootelijks vreesde, en niemand sprak het minste kwaad van haar. Judith. VIII 8.

Het was eene allertee eerste moeder... en de liefde, die zij hare kinderen toedroeg, sloot de liefde jegens God niet uit. H. Gregorius.

De dood is beter dan een bitter leven; en de eeuwige rust beter dan eene voortdurende ziekte. Eccl. XXX 17.

Die zijne kinders wel opvoedt, zal er om geprezen worden; en op zijnen sterfdag zal hij zich in niets bedroeven. (Eccl.)

Daarom, MIJNE LIEVE KINDEREN, volhardt en blijft standvastig in den Heer, bedroeft u niet, gelijk dezen, die geen hoop hebben; helpt mij door uwe gebeden, gelijk gij mij geholpen hebt door uwe zorgen.

Zoet Hert van Maria, wees mijne zaligheid.
(300 dagen aflat)

Mijne Jesus, geef haar de eeuwige rust.
(300 dagen aflat)

Oostende. Drukk. A. Smitsaert.

† Bidt voor de zielerust van de Heer

Jerôme-Joseph Aspeslagh

Zoon van wijlen Edmond en Marie CALLANT

Geboren te Leffinge op 9 september 1905 en overleden in de St.-Jozefskliniek te Oostende op 10 december 1989, gesterkt door het sakrament van de zieken.

In stilte heeft Jerôme ons verlaten. Een bescheiden man, iemand die niet gaarne opviel, is uit ons midden heengegaan.

Het zijn momenten waarop we even in het verleden terugstappen.

In het kleine was hij groot. Het werk dat hem werd toevertrouwd, deed hij met hart en ziel. Hij verachtte het niet om op te vallen, om pluimen op zijn hoed te steken, maar omdat hij aanvoelde dat hij zo iemand ten dienste kon staan. Hij wist zich een schakel in de grote mensengemeenschap. En ook die schakel is van belang, moet z'n werk doen, wil men komen tot een gezonde samenleving.

In die geest van dienstbaarheid, van erkentelijkheid heeft hij jaren voor zijn moeder gezorgd. Zijn niet uitgesproken redenering was: «een kind kan moeilijk teruggeven wat het van zijn ouders heeft ontvangen.» Door zijn waardering heeft zijn moeder van een gezellige levensavond mogen genieten. Jerôme was ook de man die eens gaarne bij de anderen was. Hij genoot van het biljartspel en was een aangename en graaggeziene medespeler. Bij hem ging het niet om te winnen, maar om de ontspanning. Zijn laatste levensjaren waren doorspekt met pijn en lijden. Maar daarover zweeg hij liever. Hij wilde de anderen niet ongerust maken.

Thans is de laatste bladzijde van zijn levensboek voltooid. Bij ons zal hij in herinnering blijven voortleven.

Beste Alice en Maurice. Mijn alleen-zijn heb ik niet aangevoeld. Jullie zorgden voor een thuis, waar het aangenaam was er te vertoeven, waar ik zoveel zonnige uren heb mogen doorbrengen. Dank voor de vele attenties, de zorg en de bezoeken in de «Boarebreker». Op alle momenten voelden wij ons één.

Beste familie en vrienden. Laten wij in ons gebed die band stevig houden.

Joseph ASPESLAGH(†).

Maurice en Alice
ASPESLAGH-(DECRAEMER†)-VANDEWALLE.

Ludo en Liliane JONCKHEERE-ASPESLAGH
en zoon Peter.

Edmond en Marie-Rose ASPESLAGH-STELLEMANS
en zoon Nick.

Kinderen en kleinkinderen van wijlen
Leo VANCHELUWE.

De families ASPESLAGH en CALLANT.

Het verplegend personeel van het rusthuis
«De Boarebreker».

danken u voor de blijken van
deelneming en gebed.

Begrt. W. Debruyne Leffinge, tel. 30 17 57
Dank. Lover Leffinge tel. 30 00 52



Dankbare herinnering aan

MEVROUW

Liliane ASPESLAGH

echtgenote van de Heer Ludo JONCKHEERE

geboren te Oostende op 14 maart 1940 en
overleden te Oostende, A.Z. H. Hart, op 24 mei 1995,
gesterkt door het sakrament van de zieken.

Meimaand, maand van groei, van bloei. De maand
waarin iedereen uitkijkt naar het nieuwe leven in de
natuur. Maar het menselijk leven kan zo kwetsbaar, zo
broos zijn. We bouwen prachtige vooruitzichten op,
we hebben mooie dromen. Plots worden we getroffen
door de harde werkelijkheid, door de pijnlijke realiteit.
In die gesteltenis voelen wij ons op die momenten.

Op die ogenblikken van afscheid nemen, openen wij
het boek met de vele herinneringen, de druk beschre-
ven bladzijden van Liliane's levensgeschiedenis, dat
zo kort is.

Zij was de naarstige, flinke vrouw. Waar zij verscheen
dwong zij eerbied af. Over haar lag er iets wat men
moeilijk onder woorden kan brengen. Was het haar
spontaan omgaan met de mensen, haar vriendelijk-
heid, haar dienstvaardigheid tegenover diegenen die
zij ontmoette, tegenover hen die zij van dienst wilde
zijn? Alles scheen nog zo mooi, alles verwees nog
naar een schone toekomst.

Maar wat een mens niet kan voorzien, gebeurt toch. In
de volle vitaliteit van haar leven, werd zij neergeveld.

Het zou een lange, lastige kruisweg worden. Een kruis
dat zij getorst heeft tot op de heuvel, maar dat zij
moedig heeft gedragen. Die bijna eindeloze weg was
bezaaid met hoop, maar ook veel vraagtekens. Wat zij
zelf voelde, heeft zij nooit uitgedrukt. Als men haar
vroeg hoe zij zich voelde, was haar antwoord steeds :
"Goed". Over haar leven is thans het doek gevallen.

Mijn beste echtgenoot. Samen hebben wij van ons
leven iets moois willen maken. Maar dromen worden
niet altijd werkelijkheid. Mijn lange weg van lijden en
pijn hebt u meebewandeld. Dank voor uw zorg, uw
aanwezigheid aan mijn ziekbed.

Peter en Martine. Mogen jullie in deze moeilijke dagen
een steun zijn voor vader.

Mijn dierbare ouders. Een kind zien voorgaan op de
weg naar de dood, is pijnlijk. Het is als het ware een
stukje van het eigen leven dat wordt neergehaald.
Maar ik blijf de onzichtbaar aanwezige.

Familie en vrienden. Laten wij in gebed en in herin-
nering met elkaar verbonden blijven.

De families ASPESLAGH, JONCKHEERE,
DE CRAEMER en VERMEIRE

danken u voor de blijken
van deelneming en gebed.

Begr. Tavernier, Jabbeke 050/81 20 85 - fax 81 42 91
Drukkerij Smis, Oudenburg 059 / 26 60 04